«ON7WR ECHO»



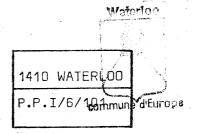
Périodique de l'A.S.B.L.
"WATERLOO ELECTRONICS CLUB,
et de la section
U.B.A. de Waterloo (W.T.O)

Editeur responsable: Vanmarcke Roger 58 Moensberg 1180 Bruxelles



LOCAL: 41 chaussée de Bruxelles 1410 WATERLOO

REUNIONS le vendredi a partir de 19.00 h





ccp. 000-0526931-27

NUMERO 12 JUIN 1980

Nous voici à la veille du départ en vacances, c'est la raison pour laquelle nous avons tenu à faire paraître le 3ème numéro de cette année de "ON AVR ECHO".

Ont collaboré à ce numéro: ONFAK (ex ONIDE), ONFAK, ONSNI, ON4YI et ON4TX. Malgré mes insistances pour la création d'un comité de rédaction, il a fallu à nouveau de ma part un travail inlassable qui malheureusement ne durera pas. Aussi si l'enthousiasme n'est pas plus grand, je me verrai dans l'obligation de faire cesser la publication de notre périodique. J'ai peut-être une longue barbe...mais je ne suis pas nécessairement un missionnaire...Beaucoup oublient la définition d'une association, et je fais particulièrement appel ici aux membres du conseil d'administration et aux membres effectifs.

Nous sommes actuellement plus de 200 membres : soit 115 membres à la section UBA de Waterloo et environ 150 membres de l'ASBL.

Les activités du club ont été assez débordantes depuis le mois de mars : l'ami Willy de ONTWL a grandement collaboré à la présence de ONTWP au salon des vacances et loisirs. Ce stand équipé de matériel HF et VHF a connu un grand succès et l'on mesure encore maintenant les retombées par l'inscription de nouveaux membres. Une QSL spéciale ONTWR/F avait été imprimée à cette occasion.

Sous la conduite de Gilbert, CN8AU et CNL5348 Johnny, des travaux importants ont été effectués à la maison que nous occupons : travaux d'agrandissement du parking, nettoyage complet avec élagage des branches superflues déversement et épandage de galets dans le chemin menant à la maison etc. A l'intérieur : divers travaux de peinture, remise en état de la véranda et réparation de la rampe d'escalier.

Suite à l'opération "Portes enfoncées" du mois de mars ONIKGB. l'ami Bruno a doté nos locaux d'un système d'alarme efficace. Que tous ceux qui ont collaboré aux différents travaux d'amélioration de notre équipement trouvent ici la profonde gratitude de tous les membres du Club. Que ceux qui n'ont pas encore collaboré à l'un ou l'autre travail se réservent pour les travaux futurs et qu'ils se rappellent bien qu'être membre d'une association n'est pas de se limiter au paiement d'une cotisation. Ces différents travaux ont été effectués avant no-

tre WEEK END RADIO des 26 et 27 Avril. La commune de Waterloo nous avait mis à la disposation un Stand qui fut très utile, vu le temps incertain du Samedi. Il fit le bonheur des Oms qui participèrent à la vente et à l'échange de matériel (Big Bazar). Cette année ONIPX avait disposé à l'entrée des panneaux didactiques retraçant les buts poursuivis par le radio-amateurisme et les diférentes activités des radio-amateurs agrémentés par une pointe d'humour bien comprise et appréciée. Malgré la pluie du samedi, ce week-end a connu un très grand succès et on peut dire sans fausse modestie que le dernier week-end d'Avril constitue "l'évènement" dans le brabant, du petit monde des radio-amateurs.

Une délégation importante de Petit-Clamart(F1KEV) était présente dans nos installations durant les deux journées. Suite à la défection de F6EPS, la délégation des Vosges n'a pu prendre part à nos activités. Nous espérons bien les revoir l'année prochaine.

En plus des activités traditionnelles : émission/réception HF. VHF et UHF, nous avons eu droit cette année à un montage de film super 8 réalisé par ON4LF et retraçant les activités de ONTWR. Les images ATV ont été retransmises par Roland depuis sont OTH d'Alsemberg. Vu l'intérêt marqué par le public, on a bien cru que le placher du shack VHF ne tienne le coup jusqu'au bout. Des images TV transmises depuis OHAIN sur 1,250 GHz par ON10H ont été reçues dans de très bonnes conditions malgré la faible puissance mise en jeu. Le microprocesseur était bien représenté aussi par le trio : ON4KG, ON5AV et ON5SIV.

Du côté exposition de matériel : les réalisations OMs étaient bien représentées et fortement appréciées par les visiteurs. Côté commercial : Bianco. Demco, Rama et MCR avaient répondu à notre appel et présentaient ce qu'il y avait de mieux dans le domaine des appareils radio-amateurs.

Le dimanche matin les visiteurs ont pu apprécier le laboratoire de MCR mis à leur disposition afin de faire des mesures sur leurs équipements. L'après-midi : c'était la traditionnelle chasse " au Lion". Marcel de ON5NI avec ses comparses avait mijoté une difficulté supplémentaire en disposant en plus un lionceau. Onze participants prirent le départ et moins d'une heure plus tard, ON5SW et son équipe avaient muselé le lion et son lionceau égarés dans la région de DWORP.

Voici le classement:

1) ON5SW, 2) ON6PZ, 3) ON6AZ, 4) ONL775, 5) ON5EG, 6) ON5NH, 7) ON6OX, 8) ON4QH et 9) ON7WA. Ces 9 oms se partagèrent les magnifiques prix qu'avaient mis à leur disposition l'UBA, les firmes MCR, Bianco, Demco et Rama, ON4LC et ON4LF. Ceux-ci n'avaient pas ménagé leur générosité et au nom de tous je tiens à les remercier ici.

ONTWR a encore participé au contest UHF du mois de mai et a réalisé ses premiers OSOs en 1296 MHz. Participaient à cette activité: ON4YZ. ON4TX, ON7JG, et ONL 4806. Les antennes quiavaient été soufflées au "Trou du bois" le 2 Avril ont pu être remontées grâce au concours de l'ONL Régis, ON7FO, ON7WA et ON4TX.

Les 9, 10 et 11 mai une délégation d'une quinzaine de membres du Club a fait le déplacement à Londres afin de participer à l'exposition de matériel organisée par la RSGB dans le cadre de Alexandra Palace. Bonnes vacances à tous et rendez-vous au mois de Septembre pour le prochain numéro. 73s de Roger ON4TX

Des ONLs me réclament la suite du cours d'initiation à la Radio. Depuis 6 mois je demande moi-même la suite, mais sans résultat. Je vous prie de vous adresser directement à l'ami Serge de ON5YQ, ... vous aurez peut-être plus de chance que moi.

ON4TX



2.0

Ex...12

2

13

14

28 30 32

ω

Θ

9

24

15

0.70

20

20

9

20

١

22

 $lpha {\sf E}$ = Ouverture plan horizontal $\alpha H = 0$ uverture plan vertical D = distance en mètres $A = Coeff. AEFF \times \lambda$ 5.0 3.0 4.0

18

Soit une antenne ayant les ouvertures suivantes : 38° plan horizontal et 46° plan vertical Fréquence d'utilisation : 144,300 MHz soit λ = 2,08 m, Gain max : 11,9 dB dipole $2 \times 2.08^2 \times 46$ Quelle est la distance à respecter ? EXEMPLE

+ 10%

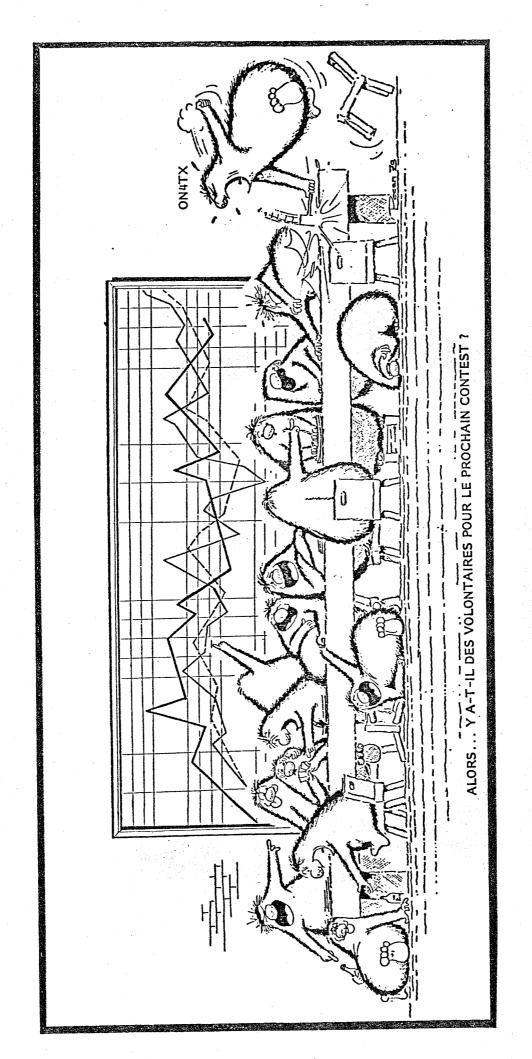
3,65 m

3,1416 x 38

0 = 2

6430-WALCOURT PAUL DEBUCQUOY BP 4 0

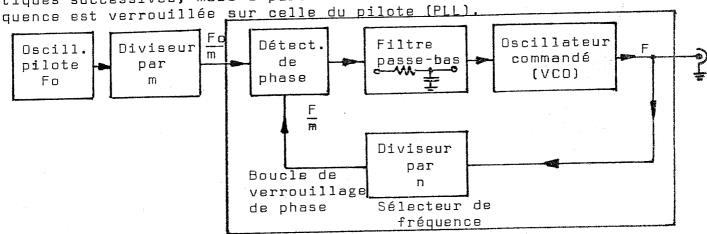
3



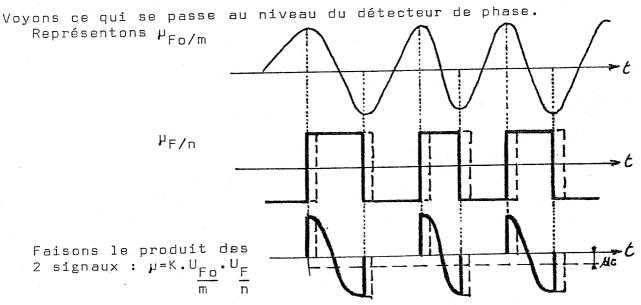
Il y a plusieurs manières d'obtenir une fréquence à partir d'une fréquence pilote Fo : la synthèse directe (la fréquence désirée est obtenue par une succession de division, multiplication, addition et soustraction), la synthèse itérative et la synthèse indirecte.

La synthèse indirecte

La fréquence désirée ne sera pas produite par des opérations arithmétiques successives, mais à partir d'un oscillateur distinct dont la fré-



La fréquence pilote Fo est généralement produite par un quartz, cette fréquence doit être la plus stable possible car c'est elle, qui après division, va servir de référence au détecteur de phase pour commander le VCO. La fréquence pilote après division par m est devenue fo = $\frac{F}{m}$. Le principe du verrouillage est basé sur l'égalité $\frac{Fo}{m} = \frac{F}{n}$. En pratique, on va appliquer les 2 signaux $\frac{Fo}{m}$ et $\frac{F}{n}$ à un détecteur de phase qui donnera une tension DC proportionnelle à la différence de phase (et donc de fréquence) entre $\frac{Fo}{m}$ et $\frac{F}{n}$; cette tension seraappliquée pour commander le VCO.

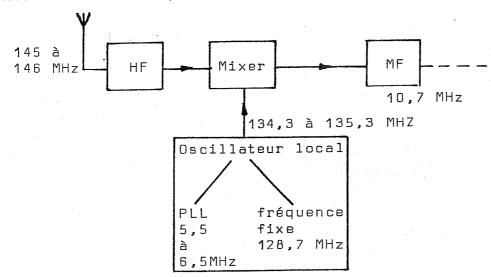


TASSIN ALAIN, Rue Edmond Rostand, 80, 1070 BRUXELLES

Si on prend la valeur moyenne de μ : on trouve o. Au lieu de prendre en phase, prenons un signal légèrement déphasé (trait pointillé) et reformons le produit. On constate que l'on n'a plus égalité des parties positives et négatives, on aura donc une certaine valeur moyenne p qui pourra être appliquée au VCO pour en changer sa fréquence.

<u>Prenons un e</u>xemple pratique

Considérons un récepteur 145 MHz constitué comme suit :



Il faut donc un PLL couvrant 5,5 à 6,5 MHz pour écouter de 145 à 146MHz, En prenant une fréquence pilote Fo = 10 MHz (par exemple) on déterminera m en fonction du pas entre les canaux que l'on veut avoir. Par exemple pour des canaux espacés de 25 KHz, m = 12.800 convient très bien. $D'où fo = \frac{Fo}{m} = \frac{10 \times 10^6}{12.800} = 781.25 \text{ Hz}.$

Pour F = 5.5 MHz, n devra valoir pour respecter la condition

$$\frac{F_0}{m} = \frac{F}{n}$$
 $n = \frac{5.5 \times 10^6}{781.25} = 7040$

F = 5,525 MHz, c'est-à-dire le canal tout juste supérieur n = 7072

Chaque fois que l'on monte de 25 KHz, le rapport n augmente de 32 on pourra donc scinder ce sélecteur de canaux en 2 parties :

une partie fixe divisant par 32

une autre partie variable (diviseur par bonds) que l'on pourra pro-

grammer au choix

grammer au choix pour F = 5,5 MHz on divisera par $\frac{7040}{32}$ = 220 F' = 5,525 MHz $\frac{7072}{32}$ = 221

et ainsi de suite.

Chaque fois que l'on monte de 25 KHz, on divisera par une unité supplémentaire. Si l'on veut avoir un pas de 5 KHz, la seule possibilité de modification serait le quartz du pilote mais il faudrait également changer les diviseurs par bonds, il est encore plus simple de reconstruire un nouveau PLL. Mais quand à l'extension du nombre de canaux en dehors de la bande, cela n'est pas difficile : demander donc ce qu'ils en pensent aux OM's parallèles!!

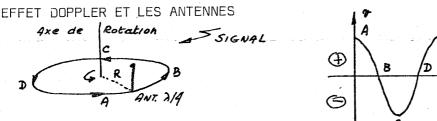
Souvent, au hasard de vos chasses au renard, vous vous êtes heurtés au problème de définir la direction exacte d'où vient le signal compte-tenu des réflexions, rapport avant-arrière des antennes insuffisant, particulièrement à proximité de l'émetteur, nécessité d'un système compliqué pour faire tourner l'antenne, s'arrêter pour faire le point, et quantités d'autres problèmes bien connus du chasseur.

Voici un système qui a prouvé son efficacité lors de la chasse au lion et lionceau organisée par ON7WR le 27 Avril dernier et aussi lors d'essais de localisation de stations mobiles effectués récemment.

L'appareil dont on veut parler est le Dopple ScAnt, système basé sur l'effet Doppler et comportant huit antennes $\lambda/4$. Nous en devons les schémas et explications à WA4BVY (article du QST de mai 1978, pages 24/28).

L'ensemble se compose de trois parties principales :

- 1) LES ANTENNES : huit λ /4 disposées en circonférence sur un rayon d'environ un demi-mètre (moins de λ /2 entre antennes) et montées sur une tôle en aluminium de 2 mm d'épaisseur.
- 2) La plaquette de commutation des antennes sur laquelle sont soudés les composants parmi lesquels les huit diodes PIN, selfs de choc et condensateurs.
- 3) L'unité de contrôle qui comprend l'horloge, le multiplexeur qui commande la commutation des antennes et l'allumage des LEDs, les amplis opérationnels qui amplifient le signal audio, le filtrent et le comparent au signal de l'horloge.



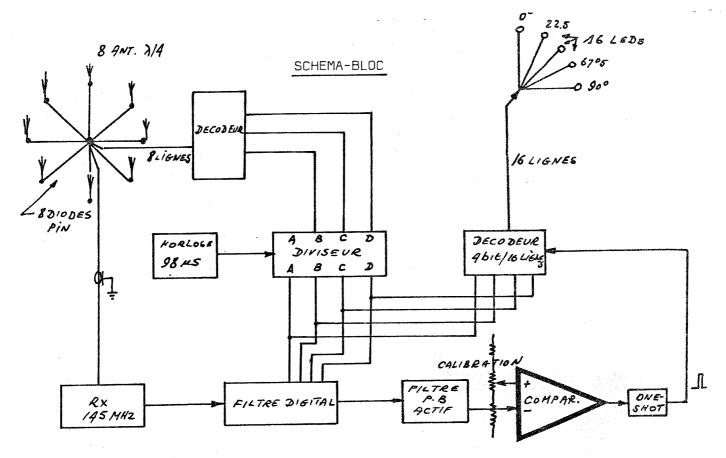
Un signal reçu sur une antenne se déplaçant rapidement produit une modulation de ce signal, c'est l'effet Doppler.

Dans le Dopple ScAnt, les antennes se déplacent électroniquement dans un cercle à une vitesse de $\overset{+}{-}$ 600 Hz.

L'unité de contrôle contient des circuits électroniques qui peuvent déterminer le point B, soit l'antenne la plus proche de l'émetteur et de là, indiquer la direction d'où est issu le signal et ce avec une résolution de 22.5°. L'indication se fera sur une espèce de rose des vents composée de 16 LEDs.

La rotation des antennes est obtenue en branchant électroniquement huit antennes $\lambda/4$ successivement dans le sens no n'horlogique dans un cercle. La vitesse de rotation est d'environ 600 Hz. Il est recommandé de ne pas dépasser $\lambda/2$ pour le diamètre du cercle d'antennes, ce qui correspond à une déviation maximum de 1 kHz, audible sur le HP du récepteur.

La rotation des antennes introduit une modulation du signal reçu ; ce signal est amplifié, filtré puis comparé via des amplis opérationnels. Le multiplexeur commande les 16 LEDs pour indiquer la direction du signal reçu. Lorsque plusieurs LEDs s'allument c'est toujours dans une direction (elles se suivent), ce phénomène se produit lorsqu'on roule ou lorsque la porteuse est modulée. A l'arrêt et en présence d'une porteuse pure, une seule LED s'allume.



REALISATION PRATIQUE:

La réalisation pratique ne pose pas de problèmes particuliers, mais on apportera beaucoup de soins à la réalisation des antennes qui auront toutes la mme longueur, les coaxiaux reliant les antennes à la plaquette de commutation seront aussi de longueurs égales.

Sur le circuit imprimé de commutation, les composants seront soudés avec les fils aussi courts que possible et le tout sera monté à l'intérieur d'un boitier métallique ou en aluminium. Les condensateurs utilisés seront du type céramique.

Sur le circuit de contrôle, on aura intérêt à sortir le potentiomètre de calibration, ce qui permettra un usage plus souple de l'appareil.

L'article complet détaillé en Anglais avec les schémas peut être obtenu au local de ON7WR (gratuitement, merci Marcel..NDLR), ou encore contre envoi d'une grande enveloppe affranchie à 8 Fr et self-adressée à l'adresse de ON7WR, 41, chaussée de Bruxelles à 1410-Waterloo.

Incessamment des circuits imprimés pourraient être disponibles au local du club, passez vos commandes dès à présent (ce ne sera pas gratuit mais néanmoins à un prix abordable, dans la tradition ON7WR)

Les deux circuits imprimés et les composants actifs penvent aussi être obtenus au prix de plus ou moins 2400 FB auprès de WA4BVY. De toute façon, lui écrire d'abord. WA4BVY, Terrence Rogers, 46 Oakwood, 6901 Buffaloe Rd. RALEIGH NC27604.

Bonne chance aux futurs réalisateurs et rendez-vous pour les prochaines chasses au renard ou au lion. Au moins trois de ces appareils fonctionnent déjà dans la région bruxelloise.

Use of 75 \(\times \) Low-Loss CATV-Coaxial Cables in 50 Q Antenna Systems

CATV 10.5 mm Ø

RG-213/I

RG - 58/U

CATY 17.5 mm &

CAIV 33.3 mm Ø

by T. Bittan, G 3 JVQ / DJ 0 BQ

gor2 -0.077 aora

radio amateurs have the advantage that the

electronics systems; Community antenna

same impedance is also used for consumer systems and CATV. This means that low-

Professional and amateur radio antenna

1. INTRODUCTION

systems are virtually standardized at 50 \Omega throughout the world. North American

ig. 1: An additional loss-factor F* of a coaxial line as a function of the D/d ratio

have been standardized at an impedance of

75 Q. Since far larger quantities of CATVcables are required, they are far cheaper than similar quality cables for an impe-

Unfortunately, this is not the case in Europe where consumer coaxial systems

inexpensively on the market in the USA.

$$Z = 138 \log_{10} \frac{D}{d}$$

77 \ for air-spaced coaxial cables. It is therefore assumed that this was the reason this will correspond to an impedance of or selecting an impedance of 75 \Q for CATV-applications in Europe.

Many radio amateurs directly connect their 50 \(\Omega\) impedance antennas to either surplus or 75 \(\omega\) cables without further measures, assuming that the loss due to the VSWR of 1.2 or 1.5 is negligible, which is true to a certain extent. However, the length of the coaxial cable will become

THE EFFECT OF USING 75 O COAXIAL

CABLES IN 50 Q SYSTEMS

n Figure 2, the loss characteristics of three diameters of CATV-cable are compared to clearly when comparing the loss of the 3G-213/U cable to that of the same size CATV-cable (10.5 mm diameter) that the ower: only 14.3 dB/100 m at 1250 MHz types RG-58/U UR-43) and RG-213/U. It will be seen oss of the CATV-cable is considerably compared with 26 dB / 100 m with RG-213/ J, which cannot be ignored. he well-known cable

the case. It will be seen in Figure 1 that the

larger diameter (50 \O). However, this is not

loss of a coaxial line is a minimum at a

ratio of 3.6 between the inner diameter D of the outer conductor and the outer diameter

d of the inner conductor (1).

cally one would assume that the loss of the meter (75 Ω) would be greater than at the

cable with the smaller inner conductor dia-

impedances but has a minimum at a certain

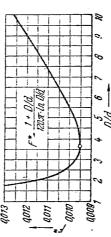
than 50 Q ? It is interesting to know that

the loss of coaxial cables of the same quality and diameter is not the same for all ratio of inner and outer conductor. Logi-

One may ask why 75 \Q was chosen for CATV-applications in Europe rather

such

dance of 50 \Q.



loss CATV cables are available readily and

When using the equation:

$$z = 138 \log_{10} \frac{D}{d}$$

$$Z_{out} = \frac{Z_{cable}^2}{Z_{ant}}$$

800 1000 1250 M Kz

88

53 8

000

79!

9

8

8 22

9 8

20

Fig. 2: Loss characteristics of several coaxial cables

or for instance
$$Z_{out} = \frac{75^2}{50} = 112.5 \Omega$$

cables; the above mentioned CATV-cables are semi-airspaced types that are available

in Europe.

due to the difference in impedance but mainly due to the construction of the CATV

Of course the difference in loss is not only

Where: Zout is the impedance at the end of the cable; Zcable is the impedance of the coaxial cable used; and Zant is the impedance of the antenna.

when using a 75Ω feeder with a 50Ω antenna will not be 1.5 as assumed, but It will be seen that the worst-case VSWR 112.5 + 50 = 2.25, which is too high to be neglected.

MATCHING BETWEEN 50 O ANTENNAS 3. METHODS OF OBTAINING OPTIMUM AND 75 O CABLES

critical with any amount of VSWR, and will cause an increase or decrease of the actual

3.1. Avoiding Critical Cable Lengths

cable in 50 Q systems is to ensure that the The simplest method of using 75 \Quad coaxial

VHF COMMUNICATIONS 0961/1

VHF COMMUNICATIONS

length

mismatch according

The worst case would be at an electrical feeder length of an odd multiple of \(\lambda / 4 \)

where the following equation is valid;

siderably along its length due to variations without causing a considerable mismatch situation, especially with foam dielectric This has a number of disadvantages since meter into the 75 \Q portion of the feeder condition. This will result in a rather critical cables whose velocity factor can vary conit is not even possible to insert a reflectoof the dielectric density.

3.2. Impedance Transformation using \(\lambda\)/4 Coaxial Lines

mum matching. The impedance of the In the opinion of the author it is far better to transform the 50 \Q to 75 \Q using one or two \lambda/4 transformers. This not only ensures an uncritical feeder length but also optirequired 50 \Q to 75 \Q matching transformer can be obtained using the following equation:

$$Z_{\lambda/4} = \sqrt{Z_{in} \times Z_{out}}$$

or $Z_{\lambda/4} = \sqrt{50 \times 75} = 61.24 \Omega$

It will be seen that an electrical $\lambda/4$ of approximately 61 Ω is required.

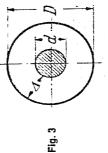
cable (not TV cable that can be anywhere tor should be provided at one end, and a 50 Q N-connector at the other. Since such a tubular matching transformer is to be described that provides excellent matching between 60 \Q and 75 \Q). A 75 \Q N-connecquarterwave of 60 Q high quality coaxial cable is not readily available on the market, The easiest way is to use an electrical between 50 \Omega loads and 75 \Omega cables.

4. CONSTRUCTION

The impedance of a coaxial line with air <u>s</u> dielectric equation:

$$Z = 138 \log_{10} \frac{D}{d}$$

conductor, and d the outer diameter of the inner conductor (Figure 3). As can be seen in 3.2., we require an impedance of approximately 61 \O corresponding to a D/d-ratio Where: D is the inner diameter of the outer of 2.77.



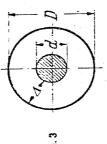
necessary for the diameter of the outer conductor to be selected to suit the connectors used, and the wall thickness and inner conductor diameter selected author chose the following tubing:

- Outer conductor: 11 mm diameter, wall thickness 0.5 mm, corresponding to D = 10 mm,
- ness chosen was 0.75 mm so that it is cossible to join the pin of the N-conneccopper wire intermediately both into the required impedance, a tube of 3.5 mm diameter was selected. The wall thicktor easily by placing a 2 mm diameter inner conductor and center pin of the N-Inner conductor: In order to obtain the connector.

<u>_</u>

given by the following

$$Z = 138 \log_{10} \frac{D}{d}$$



Since standard tubing is to be used, it is obtain the required D/d ratio of 2.77. The

	08 6 (0)		VSW4 105	YSWR 11	SI - BWSY	NSW 12	2HM 525 005 527 057 527 007 526 USE 561
0 0	3.5	32	30	25 250	2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	22	125 750
These tubes provide a D/d ratio of 2.86	which results in $Z = 63 \Omega$. This value is	sufficiently close to the required value.		4.1. Mechanical Lengths	Due to the harmonic relationship between	it is possible to use such a 144 MHz trans-	1996 Mily or 1996 Mily

8

8

> However, the bandwidth of the matching λ/4 sections used, and any length error will be multiplied by three or nine times, respectively, It is therefore recommended that only one \(\lambda/4\) section be used. The required mechanical lengths are given in Table 1 for 145 MHz, 432 MHz, 435 MHz, 1250 MHz

section will decrease with the number of

former for 432 MHz or even 1296 MHz.

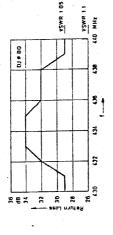


Fig. 4 and 5: Return loss of the 70 cm transformers vs frequency

dimensions given in Table 1. It will be seen that the bandwidth of the transformer is very wide, and it is not necessary to construct a separate unit for the communications and ATV portions of the band. former constructed according

the outer conductor by 7 mm. The dimen-

sions given in Table 2 are valid for these

using UG-21B (50 Ω) and UG-94A/U (75 Ω)

connectors used. In the author's prototype N-connectors, it was necessary to shorten

be shortened slightly in order to fit the N-

The length of the outer conductor should

(ATV) and 1296 MHz.

6. SUMMARY

the equipment so that they are also 75 \Omega match into 75Ω. In this case it is also necessary to modify the internal cables of t is assumed that it is necessary to use two such transformers: one at the antenna, and one between the feeder and the 50 \array station. It is, however, possible to modify the transmitter and receiver so that they (e.g. RG-59/U).

> tor pins, which are then soldered into place at each end of the inner conductor. The outer conductor is now placed around the inner conductor, the N-connector bodies

quired length. Solder a piece of 2 mm diameter wire into each end of the 3.5 mm diameter inner conductor and cut this wire so that it fits into the hole of the N-connec-

Firstly cut the inner conductor to the re-

4.2. Assembly

for instance, between RG-213/U and the CATV-cable of the same diameter, a pair of pensive means of improving system performance together with a low-loss CATV such transformers could represent an inex-When one considers the difference in loss. coaxial cable.

> lators in the center of the connectors. If the length of the outer conductor is correct, it is possible now for the N-connectors to be through nuts. After this, these nuts are

center pins placed through the PTFE insu-

assembled completely with the rear feed-

placed over the outer conductor, and the

7. REFERENCES

- Taschenbuch der Hochfrequenztechnik (1) H. Meinke, F. W. Gundlach:
 - 3. Edition, page 255. the passband characteristics of the 432 MHz version of the coaxial matching trans-

The curves given in Figures 4 and 5 show

5. MEASURED VALUES

Outer conductor length according to connector

Inner conductor length

Frequency

432 MHz 435 MHz 250 MHz 296 MHz

145 MHz